

**Zeitschrift:** Boissiera : mémoires de botanique systématique  
**Band:** 44 (1990)

**Artikel:** Contribución a la Flora de la Amazonia Peruana : los Árboles del Arboretum Jenaro Herrera : Volumen II Linaceae a Palmae  
**Register:** Índice de los nombres vernáculos (volúmenes I y II)  
**Autor:** Spichiger, Rodolphe / Loizeau, Pierre-André / Méroz, Jacqueline  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-895427>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Índice de los nombres vernáculos (volúmenes I y II)

(únicamente los de los árboles del Arboletum — cuando la paginación lleva II delante se refiere al segundo volumen)

Achuni caspi .....	= <i>Tovomita macrophylla</i> (Poeppig & Endl.) Walp. ....	248
Aguano cumala .....	= <i>Virola albidiflora</i> Ducke .....	156
Aguano cumala .....	= <i>Virola pavonis</i> (A. DC.) A. C. Smith .....	168
Almendro blanco .....	= <i>Caryocar glabrum</i> (Aublet) Pers. ....	231
Almendro colorado .....	= <i>Caryocar glabrum</i> (Aublet) Pers. ....	231
Andiroba .....	= <i>Carapa guianensis</i> Aublet .....	II 133
Anís moena .....	= <i>Aniba puchury-minor</i> (C. Martius) Mez ...	186
Anonilla .....	= <i>Annona excellens</i> R. E. Fries .....	111
Apacharama .....	= <i>Licania blackii</i> Prance .....	273
Apacharama .....	= <i>Licania emarginata</i> Spruce ex Hooker .....	278
Ardilla caspi .....	= <i>Panopsis sessilifolia</i> (Rich.) Sandw. ....	89
Aripay .....	= <i>Laplacea fruticosa</i> (Schradler) Kobuski ...	223
Azucar huayo .....	= <i>Hymenaea courbaril</i> L. var. <i>courbaril</i> Lee & Langenheim .....	295
Azucar huayo .....	= <i>Hymenaea oblongifolia</i> Huber var. <i>oblongifolia</i> Lee & Langenheim .....	297
Azufre caspi .....	= <i>Symphonia globulifera</i> L. f. ....	243
Balata gomosa .....	= <i>Micropholis guyanensis</i> (A. DC.) Pierre subsp. <i>duckeana</i> (Baehni) Penn. ....	II 385
Balata gomosa .....	= <i>Micropholis guyanensis</i> (A. DC.) Pierre subsp. <i>guyanensis</i> .....	II 385
Balata sapotina .....	= <i>Chrysophyllum sanguinolentum</i> (Pierre) Baehni subsp. <i>spurium</i> (Ducke) Penn. ...	II 376
Bambo caspi .....	= <i>Loreya arborescens</i> (Aublet) DC. ....	II 315
Bellaco caspi .....	= <i>Himatanthus sucuuba</i> (Muell. Arg.) Woodson .....	II 415
Botón caspi .....	= <i>Anthodiscus pilosus</i> Ducke .....	228
Botón huayo .....	= <i>Anthodiscus pilosus</i> Ducke .....	228
Bushilla .....	= <i>Inga coriacea</i> (Pers.) Desv. ....	332
Caballo chupa .....	= <i>Cespedesia spathulata</i> (Ruiz & Pavón) Planchon .....	219
Cachimbo caspi .....	= <i>Couratari multiflora</i> (Smith) Eyma .....	II 297
Café huayo .....	= <i>Dulacia candida</i> (Poeppig) Kuntze .....	93
Camú camú de altura .....	= <i>Myrciaria floribunda</i> (Willd.) O. Berg. ....	II 292
Canela moena .....	= <i>Ocotea aciphylla</i> (Nees & C. Martius) Mez ...	200
Canilla de viejo .....	= <i>Alibertia stenantha</i> Standley .....	II 433
Capinuri de altura .....	= <i>Naucleopsis amara</i> Ducke .....	49
Capinuri de altura .....	= <i>Naucleopsis</i> aff. <i>amara</i> Ducke (sp. nov.?) .	51
Capinuri de altura .....	= <i>Naucleopsis glabra</i> Spruce ex Baillon. ....	54

Capirona . . . . .	= <i>Calycophyllum spruceanum</i> (Benth.) Schumann . . . . .	II	437
Cara huasca . . . . .	= <i>Guatteria elata</i> R. E. Fries . . . . .		121
Cara huasca . . . . .	= <i>Guatteria hyposericea</i> Diels . . . . .		121
Cara huasca . . . . .	= <i>Guatteria</i> aff. <i>pteropus</i> Benth. (sp. nov.?) . . . . .		127
Caracha caspi . . . . .	= <i>Miconia biglandulosa</i> Gleason . . . . .	II	320
Carapai . . . . .	= <i>Carapa guianensis</i> Aublet . . . . .	II	133
Cascarilla . . . . .	= <i>Remijia peruviana</i> Standley . . . . .	II	457
Cascarilla verde . . . . .	= <i>Ladenbergia magnifolia</i> (Ruiz Lopez & Pavón) Klotzch . . . . .	II	453
Casha pona . . . . .	= <i>Socratea exorrhiza</i> (C. Martius) H. A. Wendl. . . . .		493
Caucho masha . . . . .	= <i>Brosimum parinarioides</i> Ducke subsp. <i>amplicoma</i> (Ducke) C. C. Berg . . . . .		24
Cepanchina . . . . .	= <i>Cleidion castaneifolium</i> Müll. Arg. (vel aff.) . . . . .	II	53
Cepanchina . . . . .	= <i>Conceveiba guianensis</i> Aublet . . . . .	II	55
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea eichleri</i> Schumann . . . . .	II	198
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea erismoides</i> Ducke . . . . .	II	200
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea floribunda</i> Benth. . . . .	II	200
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea</i> aff. <i>guianensis</i> (Aublet) Benth. (sp. nov.?) . . . . .	II	203
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea laxiflora</i> Benth. . . . .	II	205
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea pubescens</i> (Poeppig) Benth. . . . .	II	208
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea terniflora</i> (DC.) Standley . . . . .	II	208
Cepanchina . . . . .	= <i>Sloanea</i> aff. <i>verrucosa</i> Ducke (sp. nov.?) . . . . .	II	211
Cepanchina de hoja grande . . . . .	= <i>Sloanea macrantha</i> Ducke . . . . .	II	205
Cetico . . . . .	= <i>Cecropia distachya</i> Huber . . . . .		30
Cetico . . . . .	= <i>Cecropia ficifolia</i> Snethl. . . . .		32
Cetico . . . . .	= <i>Cecropia membranacea</i> Trécul . . . . .		32
Cetico . . . . .	= <i>Cecropia sciadophylla</i> C. Martius . . . . .		35
Chambira . . . . .	= <i>Astrocaryum chambira</i> Burret . . . . .		485
Chamisa . . . . .	= <i>Anthodiscus pilosus</i> Ducke . . . . .		228
Charichuelo . . . . .	= <i>Rheedia longifolia</i> Planchon & Triana . . . . .		243
Chicle . . . . .	= <i>Rhigospira quadrangularis</i> (Muell. Arg.) Miers . . . . .	II	426
Chicle caspi . . . . .	= <i>Lacmellea floribunda</i> (Poeppig) Benth. . . . .	II	418
Chimicua . . . . .	= <i>Naucleopsis concinna</i> (Standley) C. C. Berg . . . . .		51
Chimicua . . . . .	= <i>Naucleopsis ternstroemiiflora</i> (Mildbr.) C. C. Berg . . . . .		57
Chimicua . . . . .	= <i>Perebea glabrifolia</i> (Ducke) C. C. Berg . . . . .		59
Chimicua . . . . .	= <i>Pseudolmedia laevigata</i> Trécul . . . . .		75
Chimicua . . . . .	= <i>Pseudolmedia laevis</i> (Ruiz & Pavón) J. F. Macbr. . . . .		77
Chimicua . . . . .	= <i>Pseudolmedia macrophylla</i> Trécul . . . . .		77
Chonta quiro . . . . .	= <i>Diploctropis martiusii</i> Benth. . . . .		316
Chonta quiro . . . . .	= <i>Diploctropis purpurea</i> (Rich.) Amshoff var. <i>brasiliensis</i> (Tul.) Yakovlev . . . . .		316
Chorro quinilla . . . . .	= <i>Pouteria platyphylla</i> (A. C. Smith) Baehni . . . . .	II	397
Chullachaqui blanco . . . . .	= <i>Pourouma ovata</i> Trécul . . . . .		72
Chullachaqui colorado . . . . .	= <i>Tovomita guianensis</i> Aublet . . . . .		246
Chullachaqui colorado . . . . .	= <i>Tovomita schomburgkii</i> Planchon & Triana . . . . .		250
Chullachaqui colorado . . . . .	= <i>Tovomita umbellata</i> Benth. . . . .		250
Copal blanco . . . . .	= <i>Matayba peruviana</i> Radlk. . . . .	II	178

Copal blanco .....	= <i>Protium crassipetalum</i> Cuatrec. ....	II	99
Copal blanco .....	= <i>Protium decandrum</i> (Aublet) Marchand ...	II	101
Copal blanco .....	= <i>Protium nitidifolium</i> (Cuatrec.) Daly .....	II	111
Copal blanco .....	= <i>Protium opacum</i> Swart .....	II	113
Copal blanco .....	= <i>Protium plagiocarpium</i> Benoist .....	II	115
Copal blanco .....	= <i>Protium trifoliolatum</i> Engl. ....	II	118
Copal caraña .....	= <i>Protium crassipetalum</i> Cuatrec. ....	II	99
Copal caraña .....	= <i>Thyrsodium herrerenense</i> Encarnación .....	II	169
Copal colorado .....	= <i>Protium altsonii</i> Sandw. ....	II	97
Copal colorado .....	= <i>Protium divaricatum</i> Engl. ....	II	101
Copal colorado .....	= <i>Protium grandifolium</i> Engl. ....	II	108
Copal colorado .....	= <i>Protium hebetatum</i> Daly, sp. nov. ined. ...	II	108
Copal colorado .....	= <i>Protium nitidifolium</i> (Cuatrec.) Daly .....	II	111
Copal colorado .....	= <i>Protium opacum</i> Swart .....	II	113
Copal colorado .....	= <i>Protium plagiocarpium</i> Benoist .....	II	115
Copal colorado .....	= <i>Protium</i> aff. <i>sagotianum</i> Marchand .....	II	115
Copal de fruto negro .....	= <i>Protium crassipetalum</i> Cuatrec. ....	II	99
Copal de fruto negro .....	= <i>Trattinnickia glaziovii</i> Swart .....	II	124
Copal de fruto negro .....	= <i>Trattinnickia rhoifolia</i> Willd. var. <i>lancifolia</i> Cuatrec. ....	I	128
Copal sapote .....	= <i>Huberodendron swietenioides</i> (Gleason) Ducke .....	II	215
Cumala blanca .....	= <i>Iryanthera ulei</i> Warb. ....		150
Cumala blanca .....	= <i>Osteophloeum platyspermum</i> (A. DC.) Warb. ....		153
Cumala blanca .....	= <i>Virola calophylla</i> Warb. ....		159
Cumala blanca .....	= <i>Virola divergens</i> Ducke .....		162
Cumala blanca .....	= <i>Virola elongata</i> (Benth.) Warb. ....		162
Cumala blanca .....	= <i>Virola marlenei</i> W. Rodrigues .....		165
Cumala blanca .....	= <i>Virola mollissima</i> (Poeppig ex A. DC.) Warb. ....		165
Cumala blanca .....	= <i>Virola obovata</i> Ducke .....		168
Cumala blanca de hoja marrón .....	= <i>Virola calophylla</i> Warb. ....		159
Cumala blanca de hoja marrón .....	= <i>Virola pavonis</i> (A. DC.) A. C. Smith .....		168
Cumala blanca de hoja marrón .....	= <i>Virola sebifera</i> Aublet .....		172
Cumala blanca de hoja parda .....	= <i>Virola calophylla</i> Warb. ....		159
Cumala blanca de hoja parda .....	= <i>Virola marlenei</i> W. Rodrigues .....		165
Cumala blanca de hoja parda .....	= <i>Virola obovata</i> Ducke .....		168
Cumala blanca de hoja parda .....	= <i>Virola pavonis</i> (A. DC.) A. C. Smith .....		168
Cumala colorada .....	= <i>Iryanthera elliptica</i> Ducke .....		143
Cumala colorada .....	= <i>Iryanthera juruensis</i> Warb. ....		143
Cumala colorada .....	= <i>Iryanthera laevis</i> Markgraf .....		146
Cumala colorada .....	= <i>Iryanthera lancifolia</i> Ducke .....		146
Cumala colorada .....	= <i>Iryanthera macrophylla</i> (Benth.) Warb. ...		146
Cumala colorada .....	= <i>Iryanthera ulei</i> Warb. ....		150
Cumala cumarú .....	= <i>Virola caducifolia</i> W. Rodrigues .....		156
Cumala cumarú .....	= <i>Virola decorticans</i> Ducke .....		159
Cumala de hoja ancha .....	= <i>Virola decorticans</i> Ducke .....		159
Cumaseba .....	= <i>Swartzia polyphylla</i> DC. ....		310
Espintana .....	= <i>Anaxagorea brachycarpa</i> R. E. Fries .....		109
Espintana .....	= <i>Fusaea decurrens</i> R. E. Fries .....		116
Espintana .....	= <i>Guatteria citriodora</i> Ducke .....		119

Espintana	= <i>Guatteria melosma</i> Diels	124
Espintana	= <i>Unonopsis stipitata</i> Diels	132
Espintana	= <i>Xylopia micans</i> R. E. Fries	134
Espintana de hojas anchas	= <i>Diclinanona tessmannii</i> Diels	111
Espintana de hojas anchas	= <i>Guatteria meliodora</i> R. E. Fries	124
Espintana de hojas anchas	= <i>Guatteria melosma</i> Diels	124
Espintana del varillal	= <i>Xylopia benthami</i> R. E. Fries	134
Espintana del varillal	= <i>Xylopia micans</i> R. E. Fries	134
Espintana del varillal	= <i>Xylopia parviflora</i> Spruce	138
Espintana negra	= <i>Guatteria melosma</i> Diels	124
Gallinazo copal	= <i>Dacryodes</i> aff. <i>sclerophylla</i> Cuatrec.	II 93
Gallinazo copal	= <i>Trattinnickia</i> aff. <i>demerarae</i> Sandw.	II 122
Gallinazo copal	= <i>Trattinnickia rhoifolia</i> Willd. var. <i>lancifolia</i> Cuatrec.	II 128
Goma pashaco	= <i>Parkia igneiflora</i> Ducke	340
Guariuba	= <i>Clarisia racemosa</i> Ruiz & Pavón	35
Hincira	= <i>Fagara sprucei</i> (Engl.) Engl.	II 81
Hormiga caspi	= <i>Duroia saccifera</i> (C. Martius) Schumann	II 442
Huacamayo	= <i>Ferdinandusa lorentensis</i> Standley	II 449
Huacapú	= <i>Minuartia guianensis</i> Aublet	98
Huairo	= <i>Batesia floribunda</i> Spruce ex Benth.	291
Huamansamana	= <i>Jacaranda macrocarpa</i> Bureau & K. Schum.	II 478
Huapina	= <i>Matayba arborescens</i> (Aublet) Radlk.	II 174
Huapina	= <i>Matayba macrocarpa</i> Gereau	II 174
Huasai	= <i>Euterpe precatória</i> C. Martius	487
Huira caspi	= <i>Tapirira guianensis</i> Aublet	II 167
Huira caspi	= <i>Tapirira retusa</i> Ducke	II 169
Huira caspi	= <i>Thyrsodium herrerense</i> Encarnación	II 169
Huira caspi	= <i>Trichilia septentrionalis</i> C. DC.	II 145
Huira caspi colorado	= <i>Tapirira guianensis</i> Aublet	II 167
Huishilla caspi	= <i>Nealchornea yapurensis</i> Huber	II 77
Icoja	= <i>Guatteria meliodora</i> R. E. Fries	124
Icoja	= <i>Unonopsis floribunda</i> Diels	129
Icoja	= <i>Unonopsis spectabilis</i> Diels	129
Isma moena	= <i>Ocotea undulata</i> (Meissner) Mez	211
Lacistema	= <i>Lacistema aggregatum</i> (P. Bergius) Rusby	II 245
Lacre	= <i>Protium fimbriatum</i> Swart	II 104
Lacre	= <i>Protium gallosum</i> Daly sp. nov. ined.	II 106
Lacre	= <i>Protium verecaudatum</i> Daly, sp. nov. ined.	II 120
Lagarto caspi	= <i>Calophyllum brasiliense</i> Cambess.	241
Laja caspi	= <i>Eugenia florida</i> DC.	II 271
Laja caspi	= <i>Miconia prancei</i> Wurd.	II 331
Lanza caspi	= <i>Hyeronima oblonga</i> (Tul.) Müll. Arg.	II 67
Lanza caspi	= <i>Mouriri cauliflora</i> DC.	II 342
Lanza caspi	= <i>Mouriri nigra</i> (DC.) Morley	II 342
Lanza caspi	= <i>Votomita pubescens</i> Morley	II 347

Leche caspi . . . . .	= <i>Couma macrocarpa</i> Barb. Rodr. . . . .	II	413
Limón apacharama . . . . .	= <i>Licania emarginata</i> Spruce ex Hooker . . . . .		278
Llanchama macho . . . . .	= <i>Naucleopsis concinna</i> (Standley) C. C. Berg		51
Llanchamillo . . . . .	= <i>Naucleopsis mello-barretoii</i> (Standley) C. C. Berg . . . . .		54
Llanchamillo . . . . .	= <i>Sorocea muriculata</i> Miq. . . . .		80
Loro micuna . . . . .	= <i>Macoubea guianensis</i> Aublet . . . . .	II	420
Loro micuna (?) . . . . .	= <i>Ferdinandusa loretensis</i> Standley . . . . .	II	449
Macacha-ey . . . . .	= <i>Quararibea ochrocalyx</i> (Schumann) Vischer	II	221
Machimango blanco de hoja grande . .	= <i>Eschweilera bracteosa</i> (Poeppig ex O. Berg) Miers . . . . .	II	299
Machimango blanco de hoja grande . .	= <i>Eschweilera coriacea</i> (DC.) S. Mori . . . . .	II	301
Machimango blanco de hoja menuda . .	= <i>Eschweilera chartaceifolia</i> S. Mori . . . . .	II	301
Machimango blanco de hoja menuda . .	= <i>Eschweilera</i> sp. . . . .	II	308
Machimango cachimbo . . . . .	= <i>Couratari multiflora</i> (Smith) Eyma . . . . .	II	297
Machimango colorado de hoja grande	= <i>Eschweilera ovalifolia</i> (DC.) Niedenzu . . . . .	II	304
Machimango colorado de hoja grande	= <i>Eschweilera tessmannii</i> Knuth . . . . .	II	304
Machín ñaccha . . . . .	= <i>Quararibea ochrocalyx</i> (Schumann) Vischer	II	221
Machín sapote . . . . .	= <i>Quararibea intricata</i> Robyns & S. Nilsson .	II	219
Machín sapote . . . . .	= <i>Quararibea ochrocalyx</i> (Schumann) Vischer	II	221
Manchari . . . . .	= <i>Vantanea parviflora</i> Lam. . . . .	II	28
Manchari caspi . . . . .	= <i>Vantanea guianensis</i> Aublet . . . . .	II	26
Manchari caspi . . . . .	= <i>Vantanea paraensis</i> Ducke . . . . .	II	28
Manchari caspi . . . . .	= <i>Vantanea peruviana</i> J. F. Macbr. . . . .	II	31
Manchari caspi . . . . .	= <i>Vantanea spichigeri</i> A. Gentry . . . . .	II	31
Mangle de altura . . . . .	= <i>Sterigmapetalum obovatum</i> Kuhlmann . . . . .	II	351
Marupá . . . . .	= <i>Simarouba amara</i> Aublet . . . . .	II	88
Mauba . . . . .	= <i>Vochysia venulosa</i> Warm. . . . .	II	163
Mentol huayo . . . . .	= <i>Faramea glandulosa</i> Poeppig . . . . .	II	445
Misho chaqui . . . . .	= <i>Helicostylis elegans</i> (J. F. Macbr.) C. C. Berg . . . . .		42
Misho chaqui . . . . .	= <i>Helicostylis scabra</i> (J. F. Macbr.) C. C. Berg . . . . .		42
Misho chaqui . . . . .	= <i>Helicostylis tomentosa</i> (Poeppig & Endl.) Rusby . . . . .		45
Moena . . . . .	= <i>Persea boliviensis</i> Mez & Rusby . . . . .		214
Moena . . . . .	= <i>Nectandra amplifolia</i> Mez . . . . .		195
Moena . . . . .	= <i>Ocotea argyrophylla</i> Ducke . . . . .		203
Moena amarilla . . . . .	= <i>Aniba williamsii</i> O. Schmidt . . . . .		189
Moena amarilla . . . . .	= <i>Licaria latifolia</i> (A. C. Smith) Kosterm. . . . .		191
Moena amarilla . . . . .	= <i>Nectandra capanahuensis</i> O. Schmidt . . . . .		197
Moena amarilla . . . . .	= <i>Ocotea amazonica</i> (Meissner) Mez . . . . .		200
Moena amarilla . . . . .	= <i>Ocotea argyrophylla</i> Ducke . . . . .		203
Moena amarilla . . . . .	= <i>Ocotea marmellensis</i> Mez . . . . .		211
Moena amarilla . . . . .	= <i>Ocotea undulata</i> (Meissner) Mez . . . . .		211
Moena de hoja grande . . . . .	= <i>Ocotea magnifica</i> O. Schmidt . . . . .		208
Moena de hoja marrón . . . . .	= <i>Ocotea argyrophylla</i> Ducke . . . . .		203
Moena sin olor . . . . .	= <i>Qualea trichanthera</i> Warm. . . . .	II	161
Muesca huayo . . . . .	= <i>Dendropanax arboreus</i> (L.) Decne. & Planchon . . . . .	II	365
Muesca huayo . . . . .	= <i>Ilex vismiifolia</i> Reisseck . . . . .	II	185
Muesca huayo . . . . .	= <i>Neea divaricata</i> Poeppig & Endl. . . . .		105

Muesca huayo	= <i>Neea floribunda</i> Poeppig & Endl.	106
Mullo huayo	= <i>Botryarrhena venezuelensis</i> Steyererm.	II 435
Mullo huayo	= <i>Myrcia crassimarginata</i> McVaugh	II 285
Mururé	= <i>Brosimum lactescens</i> (S. Moore) C. C. Berg	22
Naranja podrido	= <i>Parahancornia peruviana</i> Monach.	II 424
Nina caspi	= <i>Leonia glycyarpa</i> Ruiz Lopez & Pavón	II 252
Palisangre	= <i>Brosimum rubescens</i> Taubert	27
Palo de sangre	= <i>Swartzia cardiosperma</i> Spruce ex Benth.	308
Palo de sangre	= <i>Swartzia cuspidata</i> Spruce ex Benth.	310
Palo sangre	= <i>Dialium guianense</i> (Aublet) Sandw.	293
Palta moena	= <i>Mezilaurus synandra</i> (Mez) Kosterm.	193
Papelillo caspi	= <i>Cariniana decandra</i> Ducke	II 295
Parinari	= <i>Licania caudata</i> Prance	275
Parinari	= <i>Licania krukovii</i> Standley	278
Parinari	= <i>Parinari klugii</i> Prance	284
Parinari blanco	= <i>Couepia bernardii</i> Prance	260
Parinari blanco	= <i>Couepia obovata</i> Ducke	263
Parinari blanco	= <i>Licania micrantha</i> Miq.	278
Parinari colorado	= <i>Couepia bracteosa</i> Benth.	260
Parinari colorado	= <i>Couepia ulei</i> Pilger	263
Parinari de fruto grande	= <i>Couepia bracteosa</i> Benth.	260
Parinari de raíces zancos	= <i>Licania urceolaris</i> Hooker f.	284
Parinarillo	= <i>Couepia ulei</i> Pilger	263
Parinarillo	= <i>Licania egleri</i> Prance	275
Pashaco	= <i>Enterolobium cyclocarpum</i> (Jacq.) Griseb.	324
Pashaco	= <i>Pithecellobium auriculatum</i> Benth.	344
Pashaco	= <i>Pithecellobium racemiflorum</i> Ducke	344
Pashaco curtidor	= <i>Parkia multijuga</i> Benth.	342
Pashaco cutanillo	= <i>Macrolobium acaciaefolium</i> (Benth.) Benth.	299
Pashaco cutanillo	= <i>Macrolobium gracile</i> Spruce ex Benth. var. <i>machadoense</i> Cowan	299
Pashaco cutanillo	= <i>Pithecellobium racemiflorum</i> Ducke	344
Pashaco oreja de negro	= <i>Enterolobium cyclocarpum</i> (Jacq.) Griseb.	324
Pashaquillo	= <i>Pithecellobium auriculatum</i> Benth.	344
Pashaquillo	= <i>Pithecellobium racemiflorum</i> Ducke	344
Pashña huachana	= <i>Croton palanostigma</i> Klotzsch	II 59
Paufil singa	= <i>Quiina juruana</i> Ule	235
Picho (o pichu) huayo	= <i>Siparuna guianensis</i> Aublet	174
Picho (o pichu) huayo	= <i>Siparuna lepidantha</i> Perkins	178
Ponilla	= <i>Socratea salazarii</i> H. Moore	495
Ponilla	= <i>Wettinia augusta</i> Poeppig & Endl.	498
Poroto shimbillo	= <i>Inga brachyrhachis</i> Harms	329
Poroto shimbillo	= <i>Inga cordatoalata</i> Ducke	332
Puca curu caspi	= <i>Hirtella duckei</i> Huber	266
Puca sisa	= <i>Heisteria duckei</i> Sleumer	95
Pucuna caspi	= <i>Iryanthera tricornis</i> Ducke	150
Puma sacha	= <i>Roucheria humiriifolia</i> Planchon	II 19
Puma sacha	= <i>Roucheria punctata</i> (Ducke) Ducke	II 19
Punga	= <i>Pachira aquatica</i> Aublet	II 217

Quillo sisa.....	= <i>Erismia bicolor</i> Ducke var. <i>macrophyllum</i> (Ducke) Stafleu .....	II 157
Quinilla.....	= <i>Chrysophyllum scalare</i> Penn. ....	II 378
Quinilla.....	= <i>Pouteria lucumifolia</i> (Reissek ex Maxim.) Penn. ....	II 392
Quinilla.....	= <i>Pouteria pubescens</i> (Aubrév. & Pellegrin) Penn. ....	II 397
Quinilla blanca .....	= <i>Ecclinusa lanceolata</i> (C. Martius & Eichler) Pierre .....	II 378
Quinilla blanca .....	= <i>Micropholis madeirensis</i> (Baehni) Aubrév. .	II 388
Quinilla blanca .....	= <i>Pouteria aubrevillei</i> Bernardi .....	II 390
Quinilla blanca .....	= <i>Pouteria oblanceolata</i> Pires .....	II 395
Quinilla caimitillo .....	= <i>Pouteria caimito</i> (Ruíz Lopez & Pavón) Radlk. ....	II 392
Quinilla colorada.....	= <i>Manilkara bidentata</i> (A. DC.) A. Chev. subsp. <i>surinamensis</i> (Miq.) Penn.....	II 381
Quinilla fruto negro .....	= <i>Pouteria aubrevillei</i> Bernardi .....	II 390
Quinilla fruto negro .....	= <i>Pouteria reticulata</i> (Engl.) Eyma subsp. <i>reticulata</i> .....	II 397
Renaco .....	= <i>Ficus guianensis</i> Desv. ....	40
Repollito.....	= <i>Discophora guianensis</i> Miers .....	II 192
Requia blanca .....	= <i>Guarea glabra</i> M. Vahl.....	II 136
Requia blanca .....	= <i>Guarea macrophylla</i> M. Vahl subsp. <i>pendulispica</i> .....	II 141
Requia blanca .....	= <i>Guarea silvatica</i> C. DC. ....	II 141
Requia blanca .....	= <i>Trichilia poeppigii</i> C. DC. ....	II 145
Requia blanca .....	= <i>Trichilia stipitata</i> Penn. ....	II 149
Requia colorada .....	= <i>Guarea cinnamomea</i> Harms .....	II 136
Requia colorada .....	= <i>Guarea guidonia</i> (L.) Sleumer .....	II 139
Requia de fruto largo .....	= <i>Thyrsodium herrerense</i> Encarnación .....	II 169
Rifari blanco .....	= <i>Miconia dispar</i> Benth. ....	II 322
Rifari blanco .....	= <i>Miconia minutiflora</i> (Bonpl.) DC. ....	II 325
Rifari blanco .....	= <i>Miconia phaeophylla</i> Triana .....	II 325
Rifari blanco .....	= <i>Miconia splendens</i> (Sw.) Griseb.....	II 336
Rifari blanco .....	= <i>Miconia tetragona</i> Cogn. ....	II 339
Rifari colorado .....	= <i>Miconia punctata</i> (Desr.) DC.....	II 331
Rifari hoja ancha .....	= <i>Miconia dispar</i> Benth. ....	II 322
Rifari hoja grande.....	= <i>Miconia dispar</i> Benth. ....	II 322
Rifari hoja grande.....	= <i>Miconia holosericea</i> (L.) DC. ....	II 322
Rifarillo .....	= <i>Miconia phanerostila</i> Pilger .....	II 328
Rifarillo .....	= <i>Miconia rimachii</i> Wurd. ....	II 334
Rifarillo .....	= <i>Miconia spichigeri</i> Wurd. ....	II 336
Rifarillo .....	= <i>Miconia splendens</i> (Sw.) Griseb.....	II 336
Rifarillo .....	= <i>Miconia tetrasperma</i> Gleason .....	II 339
Ruginte shimbillo .....	= <i>Inga peltadenia</i> Harms .....	335
Sacha anona.....	= <i>Annona excellens</i> R. E. Fries .....	111
Sacha cacao .....	= <i>Theobroma subincanum</i> C. Martius.....	II 229
Sacha caoba .....	= <i>Huberodendron swietenoides</i> (Gleason) Ducke .....	II 215
Sacha chimicua .....	= <i>Sorocea opima</i> J. F. Macbr. ....	84



Sacha guayaba .....	= <i>Eugenia</i> aff. <i>atroracemosa</i> McVaugh .....	II 265
Sacha guayaba .....	= <i>Eugenia patrisii</i> M. Vahl .....	II 277
Sacha huito .....	= <i>Tocoyena williamsii</i> Standley .....	II 463
Sacha macambillo .....	= <i>Cordia sericicalyx</i> A. DC. ....	II 468
Sacha macambillo .....	= <i>Cordia sprucei</i> Mez .....	II 468
Sacha macambillo .....	= <i>Cordia toqueve</i> Aublet .....	II 468
Sacha requia .....	= <i>Thyrsodium herrerense</i> Encarnación .....	II 169
Sacha requia .....	= <i>Trichilia septentrionalis</i> C. DC. ....	II 145
Sacha shiringa .....	= <i>Micrandra spruceana</i> (Baillon) R. Schultes ..	II 74
Sacha tulpay .....	= <i>Brosimum potabile</i> Ducke .....	24
Sacha tulpay .....	= <i>Brosimum utile</i> (Kunth) Pittier subsp. <i>ovatifolium</i> (Ducke) C. C. Berg .....	27
Sacha uva .....	= <i>Schefflera megacarpa</i> A. Gentry .....	II 369
Sacha uvilla .....	= <i>Pourouma bicolor</i> C. Martius subsp. <i>bicolor</i> .....	64
Sacha uvilla .....	= <i>Pourouma bicolor</i> C. Martius (subsp. nov.?) .....	66
Sacha uvillos .....	= <i>Pourouma guianensis</i> Aublet subsp. <i>guianensis</i> .....	66
Sacha uvillos .....	= <i>Pourouma mollis</i> Trécul .....	69
Sacha uvillos .....	= <i>Pourouma</i> aff. <i>mollis</i> Trécul (sp. nov.?) ..	69
Sacha uvillos .....	= <i>Pourouma tomentosa</i> C. Martius ex Miq. ..	72
Sacha uvos .....	= <i>Micropholis madeirensis</i> (Baehni) Aubrév. ..	II 388
Sacha uvos .....	= <i>Ophiocaryon heterophyllum</i> (Benth.) Urban .....	II 182
Sanango .....	= <i>Tabernaemontana flavicans</i> Roemer & Schultes .....	II 426
Sapotillo .....	= <i>Quararibea ochrocalyx</i> (Schumann) Vischer ..	II 221
Shimbillo .....	= <i>Inga altissima</i> Ducke .....	327
Shimbillo .....	= <i>Inga capitata</i> Desv. ....	329
Shimbillo .....	= <i>Inga cordatoalata</i> Ducke .....	332
Shimbillo .....	= <i>Inga coriacea</i> (Pers.) Desv. ....	332
Shimbillo .....	= <i>Inga ricardorum</i> Bernardi & Spichiger .....	338
Shiringa .....	= <i>Hevea nitida</i> Müll. Arg. ....	II 65
Shiringuilla .....	= <i>Mabea piriri</i> Aublet .....	II 69
Sinamillo .....	= <i>Oenocarpus balickii</i> F. Kahn .....	491
Tangarana .....	= <i>Sclerolobium melinonii</i> Harms .....	304
Tangarana .....	= <i>Tachigalia polyphylla</i> Poeppig & Endl. ....	313
Tapurón .....	= <i>Tapura amazonica</i> Poeppig .....	II 233
Tornillo .....	= <i>Cedrelinga catenaeformis</i> (Ducke) Ducke ..	322
Tortuga blanca .....	= <i>Diclinanona tessmannii</i> Diels .....	111
Tortuga caspi .....	= <i>Duguetia stenantha</i> R. E. Fries .....	114
Tortuga caspi .....	= <i>Duguetia tessmannii</i> R. E. Fries .....	116
Trompetero caspi .....	= <i>Rinorea racemosa</i> (C. Martius) Kuntze ....	II 256
Uchu mullaca .....	= <i>Humiriastrum excelsum</i> (Ducke) Cuatrec... ..	II 24
Uchu sanango .....	= <i>Tabernaemontana flavicans</i> Roemer & Schultes .....	II 426
Ungurahui .....	= <i>Jessenia bataua</i> (C. Martius) Burret .....	489

Verano shimbillo .....	= <i>Inga capitata</i> Desv. ....	329
Yacushapana .....	= <i>Buchenavia capitata</i> (M. Vahl) Eichler ....	II 359
Yacushapana .....	= <i>Buchenavia grandis</i> Ducke .....	II 359
Yacushapana .....	= <i>Buchenavia viridiflora</i> Ducke .....	II 362
Yacushapana de hoja grande .....	= <i>Buchenavia grandis</i> Ducke .....	II 359
Yacushapana de hoja grande .....	= <i>Buchenavia viridiflora</i> Ducke .....	II 362
Yahuar huayo blanco .....	= <i>Mucoa duckei</i> (Markgraf) Zarucchi .....	II 420
Yahuar huayo colorado .....	= <i>Rhigospira quadrangularis</i> (Muell. Arg.) Miers .....	II 426
Yanabara .....	= <i>Aparisthium cordatum</i> (Adr. Juss.) Baillon .....	II 50
Yesca caspi .....	= <i>Qualea paraensis</i> Ducke .....	II 159
Yutubanco .....	= <i>Agonandra silvatica</i> Ducke .....	102
Yutubanco .....	= <i>Heisteria barbata</i> Cuatrec. ....	95
Yutubanco .....	= <i>Tetrastylidium peruvianum</i> Sleumer .....	98
Zancudo blanco .....	= <i>Anisophyllea guianensis</i> Sandw. ....	II 354
Zancudo caspi .....	= <i>Alchornea triplinervia</i> (Sprengel) Müll. Arg. var. <i>crassifolia</i> Müll. Arg. ....	II 46
Zancudo caspi .....	= <i>Alchorneopsis floribunda</i> (Benth.) Müll. Arg. ....	II 48
Zorro caspi .....	= <i>Guatteria meliodora</i> R. E. Fries .....	124
Zorro caspi .....	= <i>Guatteria</i> aff. <i>pteropus</i> Benth. (sp. nov.?) .	127